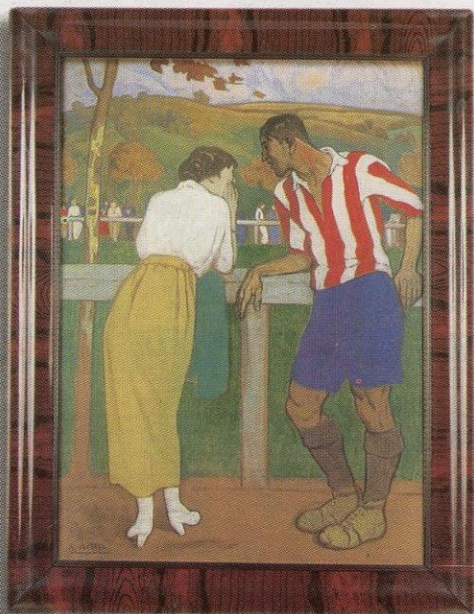


Athletic Club

Esta es la camiseta del Athletic, de toda la vida.



Cuando cumpla otros 100 años más, seguirá siendo así.

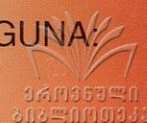


El Athletic de siempre. Con los colores de siempre. Rojo y blanco. Ni uno más. El apoyo de BBK se notará en otras muchas cosas. Pero no en la camiseta, que seguirá siendo la misma de siempre. Con el rojo, el blanco y ni uno más.



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa

HOY NOS VISITA • GAUR BISITARI DUGUNA:



DINAMO DE TBILISI



1898 - 1998



TEMPORADA 1998-99 DENBORALDIA

Champions League - Eliminatoria



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa

BIHARPLAZO
EUROBOLSAS

Invierta en Bolsas europeas y gane siempre

...Y consiga además:
La mejor fiscalidad para
sus rendimientos.
Y un seguro de vida

BIHARPLAZO EUROBOLSAS es un producto
de BIHARKO VIDA Y PENSIONES S.A.
(Compañía de Seguros de las Cajas Vascas)

3 Biharko
Vida y Pensiones

Compañía de Seguros y
Reaseguros, S.A.



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa
NADIE DA MÁS



U N GRAN RETO

El Athletic se juega esta noche, en San Mamés y frente al Dinamo de Tbilisi de Georgia, uno de los más ilusionantes sueños acariciados por su centenaria afición en los últimos tiempos: ni más ni menos que la posibilidad de disputar, por primera vez desde que fuera creada, la Liga de Campeones, la máxima competición continental a nivel de clubes.

El reto resulta tremendamente atractivo por muy diversas razones: en primer lugar, está claro que los pupilos de Luis Fernández no están dispuestos a dejar escapar en una eliminatoria todos los méritos contraídos tras una larga y durísima temporada que consiguieron rubricar con un brillante subcampeonato; además, todo profesional que se precie siempre aspira a codearse con las mejores escuadras y los mejores futbolistas de Europa: por supuesto que tampoco son nada desdeñables los beneficios económicos que para el club supondría el ingreso en dicha competición aunque, por último, quizás lo más reseñable sería el indudable prestigio que nuestro Athletic Club alcanzaría con su participación en esa élite que es la Champions League, una competición ideada para las más poderosas economías y las más prestigiosas entidades. Entrar en tan reservado club manteniendo incólume nuestra peculiar y única filosofía futbolística constituye un auténtico hito y es un claro motivo de orgullo para todos aquellos que sentimos en rojiblanco.

El Dinamo de Tbilisi es el último obstáculo para alcanzar la gloria. El resultado cosechado en el encuentro de ida, aun sin ser bueno, invita al optimismo. Por lo presenciado en Georgia el Athletic parece capacitado para conseguir esa victoria que le conduzca a lo más alto. El público de la Catedral debe ser esta noche un auténtico clamor: él puede otorgar el impulso necesario para llevar en volandas a nuestro equipo a ese selecto club llamado Liga de Campeones.

EDITORIAL

E RRONKA HANDI BAT

hun urteko zalegoak azken urteotan izan duen amets ederrenetarikoa du jokoa Athleticen gaur San Mamesen Georgia-ko Tbilisiko Dinamoren aurkako partiduan: Izan ere, Txapelaldun Liga, Europako futbol taldeen arteko txapelketarik handiena, jokatzeko aukera dute zuri-gorriek lehen aldiz lehiaketa hori sortu zutenetik.

Erronka oso erakargarria da arrazoi ezberdinengatik. Lehenengo eta behin argi dago Luis Fernandez jokalaririk guztiak ez daudela prest kanporaketa batean alde egiten uzteko oso luzea eta gogorra izan zen denboraldiaren ostean hartutako merito guztiak. Ez da ahaztu behar Athleticen ezin hobeto biribildu zuela denboraldia sailkapeneko bigarren postua lortu ondoren; gainera edozein profesionalak beti dauka Europako ekipo eta futbolista onenen aurka jokatzeko gogoia; esan beharrik ez dago talderentzat Txapelaldun Ligako ligaxkan sartzeak ekarriko lukeen diru sarrera ez litzatekeela nolana hika izango. Azkenik, eta agian horixe da azpimarragarria, argi dago Athleticen ospe handia lukeela Txapelaldun Ligarako txartela eskuratuko balu. Ez da ahaztu behar Europako talde ospetsuenetakoa eta ekonomia indartsuena dutenentzeko sortu zutela Txapelaldun Liga. Horren berezia den elitean sartzea gure filosofia berezi eta bakarrari eutsiz sekulako lorpena izango litzateke eta harro egoteko beste arrazoi argi bat da gure sentimendua eta arnasa zuri-gorria dugunontzat.

Tbilisiko Dinamo da azken oztopoa loria erdiesteko. Joaneko partiduan lortutako emaitzak, ona ez bada ere, baikortasunerako gonbitea luzatzen digu. Georgian ikusitakoaren arabera Athleticen gaitasuna du gailurrera eramango duen garaipen hori eskuratzeko. Katedraleko zaleak oihu bat behar dute izan gaurko partiduan: hurak eman diezaioke bultzada gure ekipoari Txapelaldun Liga izena duen klub bikainera iristeko.



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa

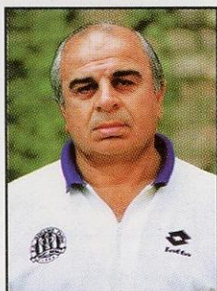


EQUIPO VISITANTE • GAUR BISITARI DUGU

Dinamo Tbilisi

„დინამო“ თბილისი

ENTRENADOR



Murtaz Khurtsilava

Nacido el 05 de enero de 1943 en Martvili, Georgia.

Equipos:

1976-89 Odishi Zugdidi; Samtredia; Shevardeni Tbilisi; Dinamo Tbilisi (2º entrenador)
1990 Guria Lanchkluti; 1991-92 Shevardeni Tbilisi; 1992-93 Samtredia; 1994 Odishi Zugdidi; 1995-96 Samtredia; 1996-97 Odishi Zugdidi

F.C. DINAMO TBILISI

Año de fundación

Noviembre de 1925

Presidente

Merab Jordania, elegido en 1992

Secretario General

Roman Shotadze

Jefe de prensa

Mamuka Kvaratskhelia

Capitán del equipo

Levan Tskitishvili

Jugador con más partidos

Gocha Chikovani (131 encuentros)

Máximo goleador histórico

Alexandre Iashvili (84 goles)



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa

PLANTILLA

PLANTILA



Nº NOMBRE Y APELLIDO

F. Nac. Procedencia

PORTEROS

1	Sogolashvili Ramaz	23-03-77	Odishi
12	Batiashvili Zurab	06-02-80	Shevardeni
24	Gvaramadze David	08-11-75	Skonto

DEFENSAS

2	Ebralidze Kakhaber	07-03-79	Odishi
3	Djeladze Zviad	16-12-73	Samtredia
4	Didava Givi	21-03-76	Torpedo Kutaisi
5	Makharadze Ivane	30-04-70	Dinamo Batumi
6	Sakhvadze Archil	10-03-78	Chelsea FC
14	Kemoklidze Revaz	13-03-79	Cat. inferiores
19	Guchua Walter	06-07-75	Odishi

CENTROCAMPISTAS

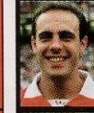
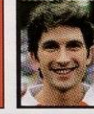
7	Kiknadze George	16-04-76	Cat. inferiores
8	Aleksidze Rati	03-08-78	Chelsea FC
9	Kobiashvili Levan	10-07-77	FC Freiburg
10	Tskitishvili Levan	10-10-76	Cat. inferiores
17	Jamarauli Gocha	23-07-71	Trabzonspor
20	Mujiri David	02-01-78	Cat. Inferiores
21	Kvaratskhelia Givi	11-05-75	Cat. Inferiores

DELANTEROS

11	Khomeriki Levan	20-01-74	Dinamo Batumi
15	Melkadze Levan	12-12-79	Torpedo Kutaisi
16	Shengelia George	30-01-79	Torpedo Kutaisi
18	Ashvetia Michael	10-11-77	Alania
22	Shengelia Besiki	02-09-77	Gorda



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa

 Entrenador Luis FERNANDEZ Fecha de nacimiento: 02-09-59 Lugar de nacimiento: Tarifa Procedencia: Parí, S. G.	 2º Entrenador Pierre ALONZO Fecha de nacimiento: 02-09-59 Lugar de nacimiento: Tarifa Procedencia: Parí, S. G.
 1 Portero Fecha de nacimiento: 18-09-71 Lugar de nacimiento: Donostia Altura: 1.80 m Peso: 77 kg Procedencia: Bilbao Ath.	 13 Portero Fecha de nacimiento: 27-03-73 Lugar de nacimiento: Bergara Altura: 1.85 m Peso: 80 kg Procedencia: Lezama
 26 Portero Fecha de nacimiento: 18-09-79 Lugar de nacimiento: Fuenmayor Altura: 1.86 m Peso: 82 kg Procedencia: Baskonia	 3 Defensa Fecha de nacimiento: 16-10-78 Lugar de nacimiento: Vitoria Altura: 1.76 m Peso: 70 kg Procedencia: Bilbao Ath.
 4 Defensa Fecha de nacimiento: 16-09-68 Lugar de nacimiento: Bilbao Altura: 1.79 m Peso: 74 kg Procedencia: R. Madrid	 10 Defensa Fecha de nacimiento: 21-05-71 Lugar de nacimiento: Bilbao Altura: 1.73 m Peso: 71 kg Procedencia: Lezama
 11 Defensa Fecha de nacimiento: 25-04-78 Lugar de nacimiento: Pamplona Altura: 1.75 m Peso: 70 kg Procedencia: Osasuna	 15 Defensa Fecha de nacimiento: 22-05-67 Lugar de nacimiento: Saucelles Altura: 1.80 m Peso: 77 kg Procedencia: Valencia
 19 Defensa Fecha de nacimiento: 09-09-71 Lugar de nacimiento: Leganeta Altura: 1.76 m Peso: 69 kg Procedencia: R. Madrid	 21 Defensa Fecha de nacimiento: 05-06-71 Lugar de nacimiento: Iruñea Altura: 1.73 m Peso: 70 kg Procedencia: Osasuna
 24 Defensa Fecha de nacimiento: 22-03-74 Lugar de nacimiento: Cruces Altura: 1.80 m Peso: 73 kg Procedencia: Celta	 5 Medio Fecha de nacimiento: 18-11-75 Lugar de nacimiento: Vitoria Altura: 1.77 m Peso: 71 kg Procedencia: Osasuna
 6 Medio Fecha de nacimiento: 10-04-68 Lugar de nacimiento: Bilbao Altura: 1.77 m Peso: 70 kg Procedencia: Lezama	 7 Medio Fecha de nacimiento: 05-09-71 Lugar de nacimiento: Billabona Altura: 1.77 m Peso: 75 kg Procedencia: R. Sociedad



Presentación oficial del Athletic 1998/99.



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa

 Preparador Físico Manolo Delgado	 Entrenador de porteros Jose Angel IRIBAR
 8 Medio Fecha de nacimiento: 07-01-74 Lugar de nacimiento: Portugalete Altura: 1.79 m Peso: 71 kg Procedencia: Lezama	 12 Medio Fecha de nacimiento: 13-08-70 Lugar de nacimiento: Durango Altura: 1.83 m Peso: 74 kg Procedencia: Sestao
 14 Medio Fecha de nacimiento: 10-02-71 Lugar de nacimiento: Logroño Altura: 1.80 m Peso: 77 kg Procedencia: Betis	 16 Medio Fecha de nacimiento: 26-08-74 Lugar de nacimiento: Iruñea Altura: 1.83 m Peso: 76 kg Procedencia: Osasuna
 18 Medio Fecha de nacimiento: 26-10-70 Lugar de nacimiento: Donostia Altura: 1.69 m Peso: 67 kg Procedencia: Real Soc.	 22 Medio Fecha de nacimiento: 22-05-74 Lugar de nacimiento: Cruces Altura: 1.80 m Peso: 73 kg Procedencia: Celta
 23 Medio Fecha de nacimiento: 24-10-75 Lugar de nacimiento: Bilbao Altura: 1.75 m Peso: 70 kg Procedencia: Bilbao Ath.	 Medio Fecha de nacimiento: 04-08-78 Lugar de nacimiento: Tolosa Altura: 1.74 m Peso: 70 kg Procedencia: Bilbao Ath.
 Medio Fecha de nacimiento: 07-02-74 Lugar de nacimiento: Azpeitia Altura: 1.71 m Peso: 72 kg Procedencia: Bilbao Ath.	 9 Delantero Fecha de nacimiento: 14-12-76 Lugar de nacimiento: Calahorra Altura: 1.80 m Peso: 70 kg Procedencia: Mallorca
 17 Delantero Fecha de nacimiento: 05-09-77 Lugar de nacimiento: Elgoibar Altura: 1.78 m Peso: 72 kg Procedencia: Real Soc.	 20 Delantero Fecha de nacimiento: 07-10-71 Lugar de nacimiento: Tolosa Altura: 1.82 m Peso: 83 kg Procedencia: Espanyol
 25 Delantero Fecha de nacimiento: 05-03-74 Lugar de nacimiento: Bilbao Altura: 1.85 m Peso: 78 kg Procedencia: Hércules	 Delantero Fecha de nacimiento: 26-08-74 Lugar de nacimiento: Bilbao Altura: 1.82 m Peso: 81 kg Procedencia: Bilbao Ath.



Imaz, Bolo, Ezquerro y Felipe, las cuatro novedades del Athletic 98/99.



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa

PRETEMPORADA ATHLETIC CLUB

LENS 2-ATHLETIC 1 (JAVI GONZÁLEZ)

PSG PARIS SAINT GERMAIN 1-ATHLETIC 1 (URZAIZ)

GIRONDINS 1-ATHLETIC 1 (EZQUERRO)

LYON 1-ATHLETIC 1 (EZQUERRO)

R. DE SANTANDER 1-ATHLETIC 1 (LARRAZABAL PEN.)

SALAMANCA 1-ATHLETIC 0

ATHLETIC 1- ROMA 0



CHAMPIONS LEAGUE - Segunda ronda (Ida) -



Rosenborg (NOR) 2 Brujas (BEL) 0

Manchester United (ING) 2 Lodz (POL) 0

Litex (BUL) 0 Spartak Moscú (RUS) 5

Galatasaray (TUR) 2 Grasshoppers (SUI) 1

Celtic Glasgow (ESC) 1 Croacia Zagreb (CRO) 0

Maribor (ESL) 2 PSV Eindhoven (HOL) 0

Dinamo Kiev (UCR) 0 Spartak Praga (CHE) 1

Kosice (ESL) 0 Brondby (DIN) 2

Inter Milán (ITA) 4 Skonto Riga (LET) 0

Olympiakos (GRE) 2 Anorthosis (CHI) 1

HJK Helsinki (FIN) 1 Metz (FRA) 0

Bayern Munich (ALE) 4 Obilic (YUG) 0

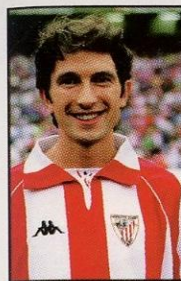
Sturm Graz (AUT) 4 Ujpest (HUN) 0

Steaua Bucarest (RUM) 2 Panathinaikos (GRE) 2

Benfica (POR) 6 Betar Jerusalem (ISR) 0



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa



NUESTRO CLUB GURE KLUBA

HOY HABLAMOS DE...

ANDONI IMAZ

Andoni Imaz recibió numerosas ofertas sobre la mesa a principios de año. El de Bilbao tenía las ideas claras y no le dio demasiadas vueltas al asunto. De esta manera decidió decantarse por la oferta del Athletic. En la presentación que tuvo lugar en el Palacio de Ibaigane, Imaz elogió el ambiente que se vive en San Mamés y el apoyo que el público brinda a su equipo. Está a gusto y se nota. "Jugué durante dos temporadas en Atotxa y aquello era distinto. Ahora la Real juega en Anoeta y el ambiente es más frío a pesar de contar con un mayor número de espectadores. Sin embargo, en San Mamés se vive un gran ambiente. Cuando jugaba en la Catedral vivía el ambiente que todos queremos. Me atrae mucho jugar en San Mamés y me gusta mucho su afición".

Andoni Imaz disputó su primer partido oficial con el Athletic hace quince días en Georgia frente al Dinamo Tbilisi. Las cosas no pudieron rodar mejor para el jugador. Y es que además de completar una notable labor fue el autor del tanto rojiblanco, un gol muy importante. En cualquier caso el de Bilbao es consciente de que tendrá que pelear, y mucho, para lograr un hueco en el once del Athletic. "Jugar en primera división es muy complicado. La competencia es cada vez mayor. En definitiva, es un reto como la vida misma. Sé que será difícil entrar en el equipo pero tengo que intentarlo. Además, es esa lucha la que te mantiene en el día-día y los entrenamientos".

El nuevo león ha llegado cargado de ilusiones a Bilbao y está dispuesto a hacer grandes cosas en una temporada que se antoja muy atractiva. Es un hombre trabajador y el equipo agradece su labor. "El Athletic mostró interés en ficharme y yo tenía ganas de jugar en ese equipo. No le voy a decir al entrenador donde quiero jugar. El observará mi labor en los entrenamientos y decidirá si tengo un hueco en el equipo". Andoni Imaz no ha tenido ningún problema para integrarse en el equipo. Se encuentra a gusto, entre otras razones porque comulga con la filosofía del Athletic. Se trata de un jugador joven y con una proyección importante.

Andoni Imazek eskaintza ugari izan zituen mahai gainean denboraldi hasieran. Billabonako jokalariek ez zion buelta handiegirik eman buruari ideiak argi zituela eta Athleticera etortzea erabaki zuen. Ibaigane jauregian egin zuten aurkezpenean Imazek goraipatu egin zituen San Mamesko giroa eta zaleek ekipoiari ematen dioten laguntza eta berotasuna. Gustora dago eta nabaitu egiten da. "Atotxan bi urtez jokatu nuen eta hura ezberdina zen. Orain Realak Anoetan jokatzen du eta lehen baino zale gehiago izan arren oso otza da. San Mamesen, ordea, sekulako giroa egoten da. Bertora etortzen nintzenean ikusten nuen da guztiok nahi duguna. Askok erakartzen nau San Mamesen jokatzeak eta gustoko ditut zaleak".

Andoni Imazek Tbilisisko Dinamoren aurka jokatu zuen estraineko partidua ofiziala Athleticekin duela hamabost egun. Gauzak ezin hobeto atera zitzaizkion lan ona egiteaz gain berak sartu baitzuen zuri-gorrien gola, garrantzi itzela duen gola. Edozein kasutan, Billabonakoak jakin badaki borroka gogorra izango duela hamaikakoan lekua izateko. "Lehenengo mailan jokatzea ez da batere erraza. Gaur egun jokalaria asko ari gara eta konpetentzia handia dago. Azken batean erronka bat da. Bizitza bera ere horrelakoa da. Badakit zaila izango dela baina saiatu beharra dut. Gainera, lehia horrek mantentzen zaitu eguneroko lanean eta entrenamenduetan".

Andoni Imaz ilusio handiz etorri da Athleticera eta gauza politak egiteko asmoa du horren erakargarria den denboraldian. Gizon langilea da eta ekiptoak eskertuko du haren lana. "Athleticek ni fitxatzeko gogoagertu zuen eta nik ere gogoagertu nuen bertan jokatzeke. Nik ez diot esango entrenatzaileari non jokatu nahi dudana. Entrenamenduetan ikusiko nau eta berak erabakiko du hamaikakoan lekua izateke". Andoni Imazek ez du inolako arazorik izan Athleticen integratzeko. Gustora ari da bere ekipto berrian, besteak beste, bat datorrelako talde zuri-gorriaren filosofiarekin. Jokalari gaztea da eta etorkizun oparoa du Athleticen.



BBK
Bilbao Bizkaia Kutxa



Equipación 98/99



1ª Equipación

LINEA ATHLETIC

Llámanos al 906 42 70 05



1898 · 1998

2ª Equipación



<http://www.athletic-club.es>

TIENDAS OFICIALES DEL

Athletic Club

ESTACION DE
RENFE CENTRO
COMERCIAL "Vialia"

Estación Abando.
Hurtado de Amézaga, 1.
48008 BILBAO
Telf.: 94 424 44 14

CENTRO
COMERCIAL
MAX CENTER

B. Kareaga s/n - Planta I,
Local B 28
48908 BARAKALDO
Telf.: 94 482 11 50

CAMPO
"San Mamés"

Felipe Serrate, 5
48013 BILBAO
Telf.: 94 441 36 08

CENTRO
COMERCIAL
BIDARTE

Avda. Madariaga, 24
48014 BILBAO

Telf.: 94 475 90 33